

竭力读经
Reading the
Scripture
for all its worth.

大卫·波尔曼
学校事工负责人
北领地读经会
Dr David Pohlmann
Schools Ministry
Coordinator
SU Northern Territory

2 Timothy 提摩太后书 3:16

¹⁶ God has breathed life into all Scripture. It is useful for teaching us what is true. It is useful for correcting our mistakes. It is useful for making our lives whole again. It is useful for training us to do what is right... (NIRV)

¹⁶ 神将生命吹入了全部圣经。所以，圣经在教导我们真理、纠正我们的错误、使我们的生命回归完整、训练我们做正确的事这些方面，都是有益的。(新国际读者本)

Luke 路加福音 24:13-27

¹³ Now that same day two of them were going to a village called Emmaus, about seven miles^[a] from Jerusalem. ¹⁴ They were talking with each other about everything that had happened. ¹⁵ As they talked and discussed these things with each other, Jesus himself came up and walked along with them; ¹⁶ but they were kept from recognizing him.

¹⁷ He asked them, “What are you discussing together as you walk along?”

They stood still, their faces downcast. ¹⁸ One of them, named Cleopas, asked him, “Are you the only one visiting Jerusalem who does not know the things that have happened there in these days?”

¹⁹ “What things?” he asked.

“About Jesus of Nazareth,” they replied. “He was a prophet, powerful in word and deed before God and all the people. ²⁰ The chief priests and our rulers handed him over to be sentenced to death, and they crucified him; ²¹ but we had hoped that he was the one who was going to redeem Israel. And what is more, it is the third day since all this took place. ²² In addition, some of our women amazed us. They went to the tomb early this morning ²³ but didn’t find his body. They came and told us that they had seen a vision of angels, who said he was alive. ²⁴ Then some of our companions went to the tomb and found it just as the women had said, but they did not see Jesus.”

²⁵ He said to them, “How foolish you are, and how slow to believe all that the prophets have spoken! ²⁶ Did not the Messiah have to suffer these things and then enter his glory?” ²⁷ And beginning with Moses and all the Prophets, he explained to them what was said in all the Scriptures concerning himself.



北领地读经会



澳大利亚读经会



圣经
THE
HOLY BIBLE

Containing the
Old and New Testaments

新旧约全书

DILIGENTLY TRANSLATED FROM THE ORIGINAL
TONGUES AND REVISED AFTER CAREFUL COMPARISONS
WITH EXISTING TEXTS

...beginning with Moses and all the Prophets, he explained to them what was said in all the Scriptures concerning himself. (Luke 24:27)



…于是从摩西和众先知起，凡经上所指着自己的话，都给他们讲解明白了。(路加福音24:27)

2 Timothy 提摩太后书 3:16

¹⁶ God has breathed life into all Scripture. It is useful for teaching us what is true. It is useful for correcting our mistakes. It is useful for making our lives whole again. It is useful for training us to do what is right... (NIRV)

¹⁶ 神将生命吹入了圣经。所以，圣经在教导我们真理、纠正我们的错误、使我们的生命回归完整、训练我们做正确的事这些方面，都是有益的。(新国际读者本)

2 Timothy 提摩太后书 3:16

¹⁶ All Scripture is God-breathed and is useful for teaching, rebuking, correcting and training in righteousness. (NIV)

¹⁶ 圣经都是神所默示的，于教训、督责、使人归正、教导人学义都是有益的。(和合本)

2 Timothy 提摩太后书 3:15

¹⁵ You have known the Holy Scriptures ever since you were a little child. They are able to teach you how to be saved by believing in Christ Jesus.

15 并且知道你是从小明白圣经，这圣经能使你因信基督耶稣有得救的智慧。

2 Timothy 提摩太后书 3:15

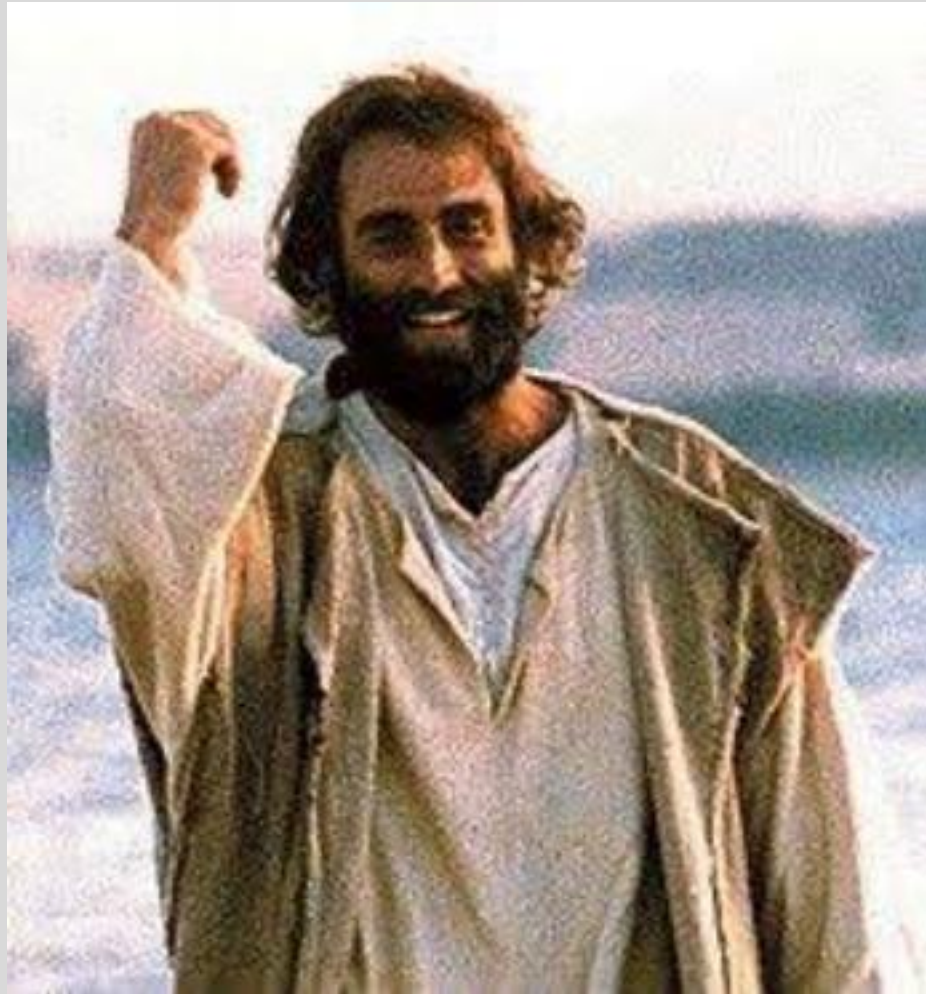
¹⁵ You have known the Holy Scriptures ever since you were a little child. They are able to teach you how to be saved by believing in Christ Jesus.

¹⁵ 并且知道你是从小明白圣经，这圣经能使你因信基督耶稣有得救的智慧。

Paul is speaking of the Jewish Scriptures.

保罗说的是犹太圣经。

Who does the Old Testament point to?
旧约圣经指向了谁?



That does not mean that the New Testament is not inspired. 这并不意味着新约不是神默示的

- Paul's Letters were already being accepted as Scripture before 68AD.
保罗的书信在公元68年之前就已经被接受为圣经了。
- "He (Paul) writes...in all his letters...which ignorant and unstable people distort, as they do the other Scriptures" (2 Peter 3:16).
他(保罗)一切的信上也都是讲论这事。信中有些难明白的，那无学问、不坚固的人强解，如强解别的经书一样，就自取沉沦。(彼得后书3:16)。

2 Timothy 提摩太后书3:16

¹⁶ God has breathed life into all Scripture.

神将生命吹入了圣经。

It is useful for teaching who what is true? Us!

它对教导谁真理很有用？ **我们！**

It is useful for correcting whose mistakes? Ours!

它对纠正谁的错误很有用？ **我们的！**

It is useful for making whose lives whole again? Ours!

它能让谁的生命重新变得完整？ **我们的！**

It is useful for training who to do what is right? Us!

它对训练谁做正确的事情是有用的？ **我们！**

2 Timothy 提摩太后书3:16

Please notice: we are to apply the Scriptures to our lives – not to point the finger at others!

请注意：我们要把圣经的教导应用到我们的生活中，而不是用来指责别人！

Scripture! 圣经

If we use it to teach US
what is true...

如果我们用它来教导我们
什么是真理, ...

If we use it to correct our
mistakes...

如果我们用它来纠正我们的
错误, ...

**People will know
that
we follow Jesus
and be drawn to Him
by our love.
人们就会知道我们
是跟随耶稣的,
并通过我们的爱被
吸引到祂跟前。**

Scripture! 圣经

If we use it to make our
lives whole again...

如果我们用它来让我们的
生命重新变得完整, ...

If we use it to train
ourselves to do what is
right...

如果我们用它来训练我们
自己做正确的事情, ...

**People will know
that
we follow Jesus
and be drawn to Him
by our love.
人们就会知道我们
是跟随耶稣的,
并通过我们的爱被
吸引到祂跟前。**

God has breathed life into all Scripture.

神将生命呼入了圣经

- And that Life is Jesus!
那生命就是耶稣！

